民樂園
三特煩）張　崔夏馬小　張玉峰　▶大一　蒔　馬延滾　小　劉　玉白　安　連　奇　十　馬　雙　福　貫頂
月●第一　靈德俊菊　孫佩亭全　日　固門　俊壽　釘　雙　芳　水　虹　仲寃　二　少鎖　錢　多花
初超等　黑　芝升山仙　程少余本　名演　久樓　卿卿板　喜陳云　亭灘　瑞三　報　日山　山　才　才磚
九名角　王子石◀府完

大柵欄元盛茶店
聲明本號所有歷年茶票均限於一星期內從速發兌如過期不取概行作廢特此預告

演說　教養並籌的愚見（續昨）（來稿）

李祖光

初等小學能全免學費更善　否則將極貧的　由該學生家屬　呈請該管區域　如實准免學費　由校中助其書籍　倘童年必須作小本經營的　以半日半夜露天等學校補其不及　即由學區或學校組織之　惟不准童子荒學　以促普及教育

京外多設小學教員講習所　造就師資　凡師範寒畯居多　官籌廩餼　畢業有願深造者　准其送入完全科　并將優級師範入學年限　展至卅歲爲止　以宏造就　以外中年失學的太多　宜多設補習學校　以遂其願（京城有三處補習　祟外宜再立一處）　嗟呼　普之勝法　歸功小學　日之勝俄　歸功學校　老年人不久物化　中年人失教難籌　惟獨我如花如草之童子　以後享福受罪　全你承受　您看初小還不多加注意嗎

（一）宜擴充普通教育加一實業也　普通教育　即是受普通知識　如高初兩等小學是　從先年設學堂時　少年全都很踴躍入的　不料青年乍得行動自由　無父兄管束　校長教員亦不十分取締　不免添些多花錢的地方　加上學飯費　書籍操衣費　一年就得𠆧多　平時下了堂　完事大吉　到考時　小抄哇　槍替呀　圇圇混過去　到家父母一看　眞學問一點無有　反以學校爲毀人爐　還不如私塾有念背打哪　因此便家呢　不教入　怕白花錢　貧家呢　是般配不起學校　受的影響　坐此弊病甚多　一面各學校力求樸素　嚴禁奢華　一面以利養之　何謂利呢　即是加實業　京城專門農業工業商業全有　奈程度不夠　或年歲小亦是不能入　倘能普設乙級實業更善　如不行　宜仿高小學內加農科商科例　不論何校　將實業科加入必修科　延聘學識並佳者任教員　專重實地練習　農呢　改良農器　防水旱蟲災　變地質　肥田料　一畝可多收數十鍾　商呢　可以學會計　學商學　將來可以作買賣　比如南方茶　桑　稻　糖　磁　竹工　漆工　綢緞　刺繡　紡紗　北方　五穀　榨油　棉　礦、煤　皮革　呢毡　織布　各就天然人事地理人情　研究一技之長　將來可以藉此生活　女子更以加烹飪　持家教子　針衜　鄉愚頑固人一看學校中　不但學能耐　還可以掙飯碗子　到那時您不教他入學　他也認死扣子　不入還不成哪　此說一半是爲就民情勸學　一半是爲生計籌畫　倘能多立實業多立工場哪　更完善嘍

（二）宜擴充社會教育加一普及也　社會上　不怕生計窘迫　就怕人之心理　無活潑氣象　生計難尚可以籌措　耍是人皆愚蠢　謂之爲死社會　則不可醫　撥厥由來　皆因人之普通知識　識字的太少　通都大邑感化尚易　窮鄉僻壤仍在夢鄉　於此而使其愛國合羣　担國民責任　能乎不能　不怪其遇行新政動懷疑慮　他連共和眞諦　五色旗的解法　全不知　逭問其他　今欲強國　速宜普及社會教育下手　開通社會的利器　首推白話報紙　偏僻地方　勢難徧及　偶憶各省舊有宣講所　專講宣講拾遺等書　人皆

願聽　今宜改組延聘通人講演　以京通俗講演社爲總社　每月由該社釐定講稿爲通俗報　頒發各作省
爲講本　仿旅行法　於集會場實行之　即歸該管官辦直隸勸學所　不能設的地方　由村正副代行之
其次爲演戲　戲不過陶情淑性　而與人心風化大有關係　所演的有實有虛　而描仿古之忠孝節義　遇難
地方人皆担憂　神奸巨蠹　盜弄國柄　人皆髮指　如觀戲不動心者　必非人情　奈擔戲務者　人皆
無學　不免演出齬齟淫藝地方　實失演戲本旨　再不然動出迷信　可是勸人反到誤入最深　今宜改良
或編製舊劇　或徵求新編　將古來歷史可以勸戒者　不妨多編　並將埃及波蘭印度朝鮮安南滅亡史
及非律賓之不撓　脫蘭斯窪爾之血戰編出　使人有所殷鑒　我國自來失敗原因　及現在危險的情象
人皆不知　宜將國與民之關係　一併編爲戲劇　勸化蚩氓　唐杜甫編樂府歷訴行軍苦　實忘却曾子
戰陣無勇非孝也之句　慫看日本強國　以戰死爲榮　乃以忠孝作其根　我國也宜編成戲劇　其次是
評書　唱曲　最關風化　宜將迷信的淫藝的刪除　戲以改良編輯　統歸通俗科釐定之
以上各項　就舊所籌過的　聊附拙見　不敢以爲妙策　惟望積極進行　必得實效　倘仍如前清告示爛
王法散之舊套　如何能成一事呀
抑吏有陳者　如興學欵項難籌　不妨將煙酒及無益消耗品多加點稅　關中國貨　人必樂爲　關外國貨
知專爲辦學　必皆認可
況將來經界一定　官荒　河灘開地必多　一律開墾　藉以辦學　莫善於此　鄙人可是胡出主意　謹
鞠躬於我前輩老先生們　以爲何如呢　（已完）

●本館要電●

路透男爵之情死◉路透倫敦電云　路透電報有限公司總理　路透男爵　昨日死於住宅　旁有已發之快
槍一枝（似確係男爵之自斃　男爵因其夫人暴卒　哀痛不忍自生　路透男爵夫人之靈柩　現尚停宅
內　將行出殯云　又聞男爵身在別墅　桌上放有一函　上書致我愛妻之靈魂　男爵與其夫，之靈柩
定於星期四日合葬於魯里格地方云

●國事要聞●

漢冶萍公司死裏逃生◉漢冶萍公司問題　業經日本代表　提出討論數次　我外交當局　爲顧全商民權
利起見　已一再拒絕　茲聞該公司多數股東提議　謂該公司所欠之欵　共計不過二千萬　該公司產
業　所値甚鉅　何得以區區欠欵　斷送無數股東之血本　擬冉向原有股東　募集資本　一面另招新
股　以期湊集二千萬元之數　償還日人　預付貨價之數　以免與日人再生糾葛　惟一方面　仍望政
府堅持到底　故近又舉代表　將此意上達政府云

北大[illegible]樓新張

本樓向在勸業場開設有年　久蒙各界諸君嘉許　遐邇歡
迎　今因本樓地位狹窄　賜顧諸君時形擁擠　深自抱歉　今
在觀音寺青雲閣對面新建西式樓房　落成　已於（陽歷
二月十九號　陰歷正月初六日）開張　收買生金　發兌加
煉十足錠金　縲條　赤葉　特聘高等工師精製勳章　徽牌　金
[illegible]

印花稅罰則加重一謌

◉聞周財政總長以印花稅爲最良稅則歐美各國行之均得巨額之收入以我國戶口之衆多人事之紛繁果辦理得宜其收入當然在各國之上唯以創辦之始商民多存漠視致漏貼甚多似宜加重罰則以喚起一般之注意籌議之結果決意將印花稅條例重爲修正並聞已飭員起草而罰則加重之程度略規定如下（一）於該條例規定之各項不貼用稅花稅者科罰二十元以上二百元以下（二）於該條例規定所貼之分數貼未足額者科罰十元以上百元以下（三）所貼之印花稅未加蓋圖章者科罰五元以上十元以下

龍口開埠之兼顧時勢

◉龍口開埠之事日前政府已電致山東巡按使飭其再派技師將該埠重行測量然後再行開工其原因實由政府初意所擬開放之地方不過該鎮之一部分但自日兵戻止龍口以來日本商店及郵電各局次第設立其地點皆在原勘區域之外按照開埠章程所有外人建設司業皆不得在商埠區域以外現政府爲弭爭端起見故飭該巡按使派員重行測量擬將原擬開放區域擴充俾日人所設立商店郵電各局之地址可包括在內以符定章而免糾葛云

孫文最近致岑春萱書

◉雲階先生偉鑒癸丑一役文不幸爲克強所誤致己定之局敗於垂成烈武陷皖粗安棄湘英士鐵生復敗走於滬馴至累及先生不克張討伐之師伸國民之氣至今思之猶爲痛心文東渡以來日與二三同志嘗胆臥薪枕戈待旦經營年餘事機成熟苟或乘時而發當可湔滌前恥惟文與英士覺生諸人于革命之計畫雖籌之極審而中國士大夫之感情則遠不如先生之殷厚先生昔年承十八省代表之推戴曾一爲元帥今日者文以祖國同胞之託（不敢費心）敢奉書左右願先生念斯民之塗炭再執牛耳親統六師文不敏當與同志等借材異國爲先生後援吾知先生雄心尚在決不以斯言爲河漢也日前民畏自爪哇來述先生近狀幷馳念于文之況味異地遠隔兩心猶印足徵愛我感激何似特機不可失願先生圖之且南粵者最爲海疆要域先生治粵多載苟有所謀必能如願文見如斯尚祈有以敎我因風乘便毋任迫切待命之至孫文頓首

我國人曷以韓人爲鑒

◉大陸報云日本兼併朝鮮之後須定法律不許韓人離國往歐美留學近有韓人三名學識頗優擬往美國求學以資深造特請日員發給出境執照日員知其爲求學起見不允給以執照韓人不得已遂改裝華人私自出境附火車直赴南京擬由甯至滬再往美國沿途冨有戒心惟恐爲日人所拘回幸某日在南京火車中遇見南京青年會西人譬特博士遂向之求援譬特博士慨允扶助火車抵滬後博士即將該韓人三名送至本埠青年會善爲照料俾其得遂出洋求學之志惟青年會另有金姓韓人不日即將回國青年會西人斯華士君特聲明謂譬特博士送來之韓人三名與金姓毫無關係幷非金姓介紹而來並希望金姓回國後日員當不致與之爲難云

大成公煤棧

本棧選買各窰名煤純淨高貨各界用主無不贊美南山小新窰高黑末高綫黑末南山高硬末二爐小爐塊一槩俱全購用者定價格外從廉電話南局六十五號順外東城根本棧啓

告

別放盤減價以酬諸君歡迎之雅意而增本店新張之榮時機弗失預此佈聞

觀音寺電話南局二千一百八十二號

勸業場電話南局四百七十二號

本店主人啓

本京新聞

開放早衙◉宛平縣署　現因天氣日長　昨經郭厚齋知事傳知各班役　自五月一號起　由上午九鐘開放早衙　所有案件　均於八點鐘偹齊　聽候開審

火車出險◉前晚十時　塘沽開來貨車　將到前門車站　不料火車頭切軸　幸未傷人

王案佳話◉王純本以贓案爲肅政所劾　平政院裁決後　以案關刑事　呈請總統交司法部　由部交地方檢察聽　自到案後　傳訊數十次　均由某要人保出　蓋王純　即某要人之私人　其在江西財政廳長任內　賄賣差使　及騰挪民國銀行現洋　自由貿易　種種貪贓　皆恃有某要人之後援　前日忽又傳案拘留　聞某要人仍代爲乞保　檢察廳以案情重大　已經提起公訴　批斥不准　王案之歸結　爲期必不遠矣　又聞王之爲人　不止于愛錢貪贓　平日尤荒淫無度　此次逮京歸案　道出滬上　與蘇妓憶颺者　已定情　憶妓旣利其位高而多金　將以身許王　王到京後　憶妓亦隻身來京尋王　以訂前盟　前一星期尚有人見王與憶妓同在某飯店吃大菜　又某夜某戲園包座上　亦有人見王與憶妓同坐觀劇　談笑自若　今王已作囹圄中人　憶住金台旅館　亦於昨日飄然出都　眞所謂棒打鴛鴦者矣　又王於未拘留之前　尋花問柳　樂此不疲　足跡所至　多在春艷院謝芹香愛且留髡　無虛夕　聞謝之腹已膨然矣　王貌頗不惡　謝妓亦特別優待　自王再被拘留　有人以王已槍斃之說騙謝　謝即以淚洗面　翌日枕畔猶餘淚痕　說者謂謝之於王　或出於情愛　若憶妓者　則專欲攫取王之金錢者也　昔人有言云　牡丹花下死　做鬼也風流　王之罪至死與否　爲一問題　而處處種情亦孽海之一種子也

人犯送部◉吉林憲兵第一連連長胡慶蘭　帶同憲兵多名　於二十號下午七時　隨乘京奉火車　押來人犯蔡國山等六名　送交陸軍部矣

三慶再誌◉三慶園停演原因　已誌前報　按三慶園前台股東　共計五姓　一王可齋　二張少鵬　三駱四　四常姓　五白姓　兇手駱十爲駱四之堂姪　在三慶園充當伙友　前年因事辭退　辭退之原因係因三慶園演戲　駱十之客座　每日不下數十人　有人致函王可齋　王可齋即將此函轉付駱四　駱四閱畢大怒　立將駱十辭出　與張少鵬毫不相涉也　此次所以遷怒到張少鵬身上　外間傳言因將駱十辭退　懷恨報復　實爲錯悞　蓋張少鵬雖係前台股東　又爲後台經理　慶和成班改在第一舞台唱演　張少鵬實贊成中之一分子　駱四自去冬臥病在櫻桃斜街　經月未曾出門　後聞慶和成班移至第一舞台　心中大謂不然　駱十今年正月　連次往尋張少鵬　求其代爲設法　意欲回三慶園　少鵬始終未允　有此兩種原因　遂激成水壺一案云

抄獲賭局◉西直門內老虎廟興隆大院住戶尹姓　秘密聚賭　場所時遷　輸贏甚大　二十號下午八點被探訪偵悉　抄獲尹小泉　英菊五　英六　陸十　李某及安某等九名　遂即一併帶往右警公所訊辦

華洋合辦　通興煤礦售煤廣告

本礦辦公處設在東交民巷華比銀行後二十六號　電話東局一七六八　慶安煤廠專銷本礦煤斤設在廣安門外車站旁電話南局二一二六　硬煤塊每噸洋十元　小煤塊每噸洋十元　硬煤末每噸洋五元三角　如欲送到外加脚力　承銷本礦煤斤每次在五噸以上或王井口包銷或在本京批銷者均祈駕臨本處或慶安煤廠接洽自當格外克己　本礦辦公處具

[illegible]
情台曹孟二姓承管與新業士縣步恐未週知特此聲明　呂事先告白

聚盛源鑪房廣告

鄙號專匯東鹿孟鎮智邱王口百尺口文朗口冀屬碼頭李鎮官道李鎮深屬磨頭王家井均能匯到實爲同鄉便利自三月起每百元收費五毛概不減讓　諸君如有匯欵駕臨鄙號爲盼　電話南局三百七十五號

時事小言

●傷某飛行家　▲▲信西醫者之結果（天壞）

某飛行家之死　說者頗致憾於某西醫　可傷哉某飛行家也　夫醫有五土之宜　中西人體質不同　以中人之體質　而强就西人之醫理　固未有不殆者也　今之人動斥中醫爲糟粕　而奉西醫若神聖　吾不知其何心　若某飛行家者　可以鑒矣

時事感言

（慧公投稿）

中日交涉　已經數月　忽爾有和平解決的消息　忽爾又傳說是馬上要决裂　到底那個消息是眞　那個消息是假　令人陷入五里霧中　誰亦不敢斷定　從歐洲報紙上所載歐美人的議論　均以我國當局　速行宣布　交涉情形　爲惟一的武器　不知道我當局何以不從諫如流也　呵呵怪事

社會瑣談

●三慶園案（旁觀）

日前三慶園開水澆人一案　有人謂因財燒心　所以用水澆人　取其瀉火之意也　旁觀生曰　然與否與

命令

大總統策令　楊正剛給予四等文虎章此令　郭登雲給予四等文虎章此令　紹英授爲中卿此令　治格授爲陸軍中將此令　任命蔡成勳爲陸軍第一師師長此令　任命李煥章爲陸軍第一師步兵第一旅旅長此令　陸軍部呈請將劉金城授爲陸軍礮兵少校應照准此令　陸軍部呈請將鄭寶善授爲陸軍二等軍法正羅培鑾金麟卞久均授爲陸軍三等軍法正應照准此令　陸軍部呈准西陵守護大臣溥霱咨請擬以倭仁泰補防禦有鍾補驍騎校請予准補等語應照准此令　陸軍部呈准熱河都統姜桂題咨擬以李有亮補驍騎校請予准補等語應照准此令

大總統令　據財政部呈現行會計年度以每年七月一日開始至次年六月三十日終止而實際分配經費均以年分計算辦法參差治絲益棼且與立法院開會議決預算之期不能銜接請將會計法所定會計年度即行修正等語吾國會計年度自古以歲律爲準冢宰制用必於歲杪自改今制吏未習而民滋疑且於分配經費實行預算均有窒礙應即准如所請改正會計年度自四年起以每年一月一日開始十二月三十一日終止以便實行即由政事堂飭法制司將會計法所定會計年度即行修正呈候公布此令　中華民國四年四月二十日

男女分座　概無客票

廣德樓

風雨勿阻　准演不謊

日入 價目樓下頭等四十二枚貳等三十二枚樓上四十八枚緊不加錢在茶錢外

◎舊歷三月初十日白天◎

劉喜奎

趙美亭

筱榮福　金鳳雲

大蝴蝶　孟

子筱霞　金桂蓮　張小仙

陳孝〓〓〓捉
姚義韓孝孝曹
賢節桂潤秋放
金大〓〓〓曹
月蝴○()()○
蝶○()()○
樋孟〓〓〓三
張汾小翠鳳疑
培河鄭翠紅計
均灣〓〓〓

◎舊歷三月初十日夜戲◎

夜戲價目樓上頭等三十二枚樓下一等二十四枚緊不加錢在茶錢外

鮮靈芝

王少卿○○　小玉恒○○

羅章跪樓

筱白來

小達子　桑園會

(王)笑斛 小來鳳　(小)金仙　(小)銀仙 小月來

搖　錢　樹

趙鐵珊　小月仙　汪金榮　陳雲濤　小月仙　王小來　王少卿

硃砂痣　斷后龍袍　三疑計

三月初九　吉

雲蘭振

陳栢云◎
諸如香接全
何佩亭本小
李敬山演文
李連仲連武
王琉璞

孟小如明

妙香翠 慶英 高奎會 高士

楊永春鶴
朱得芬龍
雲中鳳山
張春山草
遲景昆

(將此頁按日存留以備與正張合訂)

巾幗英雄圖

畫士英銘軒現繪成貂蟬拜月木蘭從軍齊姜醉遣梁氏擂鼓比前更加工細併經勝石君先生題詞用宣紙精印每四條售銅元十八枚著色者二十八枚購者請向送報人索買

評講聊齋

阿英 (六續)

尹箴明

父歿時　我二十餘歲　倘有是說　那得不聞　又以其獨行曠野　遂與男兒交語　愈益鄙之　因問
其貌　玨紅徹面頸　不出一言　嫂笑曰　想是佳人　玉曰　童子何辨妍媸　縱美必不及秦　待秦
氏不諧　圖之未晚　玨默而退　踰數日　玉在途　見一女子　零涕前行
郤說甘二爺把途中遇着的女子　所說的話　大略的一提　不想甘大爺把頭搖了兩搖　說這話可眞
透着荒唐老謠　他這們對你說行啦　分明欺負你年輕　你想父親老的時候兒　你雖然五歲　我可
是二十多啦　親友家如果有老人家看中意的姑娘　還能不對我說嗎　再者你說的這個女子　一個
人步下走着　連個跟人都沒有　必然不是什麼闊人家兒姑娘　即便咱們不圖陪送嫁妝　也得求個
品行端方的呀　一個人走在曠野荒郊　路過一個男子　自己就稿上舊日的交情了　必不是什麼有
規矩的女子　想是看中你人有人才　文有文才　才這們哭着喊着　撲着赶着的套近乎　這樣的女
子　可稱無恥之輩　這點兒書原文這們說　在下故此也這們叙　內中的情理　微有不符　據甘二
爺遇着的女子　自言君家尊曾與妾有婚姻之約　甘二爺要不是書獃子　一定得刨根兒　問姑娘貴
庚　若以上文說二八　彼時還許沒投胎降世哪　甘二爺因愛慕顏色　所以沒想到這一層　若把話
這㨾告訴哥哥　甘大爺可就更不信啦　必是沒容細說　大爺就打了駁回　好像才合情理　故此今
天頭一句　我才說大略一提　這都是說書的　應替著書的補叙的地方兒　閒話少說　再說甘大爺
說完這話　才想起還沒問兄弟　這個女子是怎麼個模樣兒　這才跟着又說　那們你瞧這個女子
長的好不好呢　二爺被哥哥這們一問　反到爲了難啦　有心說不好　眞透屈心　有心誇好　又怕
哥哥疑惑自己　有什麼嘍味　立刻臉是緋紅　連脖筋都紫了　一句話也沒有啦　（這點兒書　是形
容甘雙璧是書獃子學生　可不是說酒串皮的醉鬼）甘大奶奶先見弟兄們　說的是正事　不便攙言
如今見小叔子僵的難過　可不能不給一個台基兒　在旁邊拾了個笑兒　說您就不用細問啦　想來
必是一位美貌佳人嬰　甘大爺一想　這話也有情埤　況且兄弟本是該定親的年紀了　可惜婚姻遲
並非做哥哥的不辦正事　接着就說　咳　他一個小孩子人家　分別得出什麼好歹來　即便就好
也赶不上那一天我見的秦家的那一位　我這兩天　務必得訪着秦家的女子下落　如果所不能成
就　再說這一家的　也還不晚　二爺趁這個當口兒　一句話沒說　才退到書房　一幌兒過了幾天
甘大爺想着往遠村訪一訪秦家這個女子·立刻命下人備了一匹馬　帶上個僕人　出離本村　走
了不遠兒　路遇一個女子　落淚而行　不由好生納悶

(未完)

打磨廠東興居 修理門面擇於舊歷 **三月初四日開市 專辦南北大菜** 隨意便酌 **諸君光臨** 價値格外從廉不悞主顧

置產注意 今有民契菜園地四十八畝坐落在京西涿州東關又有民契水地四項六十六畝坐落在涿州西北鄉距城十二里一併出賣有願置此產業者移玉宣武門內閙市口恒盛錢店接洽或到天津針市街集昌棧特此

西直門外 **廣聚隆煤棧** 迳啓者本棧自運齋山小窯末煤高綫末煤大小元煤各等塊煤煇炸砂末山西紅煤零整一槪發莊零賣格外從廉以週知特此廣告 電話南局一千四百二十一號

快買名人字畫 第二回出版了京師學務局印行益智故事中堂橫幅各一張並有祝椿年君集句聯對一副廉價出售每分售銅元十六枚此佈 經處南柳巷路西教育書報發行送報人均代送

精繪著色 **十三明陵山景** 畫師潘小山君繪成十三明陵著色山景顏色鮮明與衆不同著色售價二十六枚白描十六枚 精細樣得三十二枚 總售處永興寺 購者向各送報人索取可也

聲明 迳啓者各界諸君鑒西直門外萬牲園豳風堂茶飯莊自開幕以來頗蒙各惠顧今不惜重資特由豫省聘到超等庖師烹調美味南北碗菜並備番菜應時小賣包辦外會酒席定期不誤茲將新添燒滷白[illegible]整桌價目例後 燒滷水碟糊白肉下水碗每桌二元廿四件三元卅二件四元卅六件 電話南局二千零五十九

京都劉寶全 專唯文明大鼓書詞全班八角鼓張麻子萬人迷對口相聲天津孫德貴羅文濤張寶清小福祥文武戲法壽山改良單弦如蒙賜顧或全班或二三人或一班均可恐未週知特此廣告 總廠前門外甘井胡同西口內路南寶全堂 電話南局六百二十四號

請吸 白刀寶星牌香煙大有贈品諸君幸勿失此機會也 愛國雪花烟乃採本國土產烟葉製成吸之味氣清香頗有防瘴避疫之功諸君不信請嘗試之即知所言不謬也 經理處糧食店六和源馬市橋源豐西棧煤市街恒豐泰騾馬市晉寶號 德華公司謹啓

養心滋腎丸 此藥專能養心氣補心血滋腎水固精氣甯心保神壯力強志令人不忘消除怔忡安定驚悸清解三焦消化痰涎袪除煩熱療利咽喉或有心慌胸中悶亂煩燥不寧夜不安眠勞神過度頭昏眼黑耳鳴耳聾週身倦怠四肢無力飲食減少夢遺滑精久病成勞已上諸症無論男女每日早晚各服二錢白開水送下其病若失久服此藥添精補髓保固真精不泄元氣滋潤皮膚理腰膝痛多記不忘効驗異常每盒大洋二角 代售處東四牌樓六條口瑞豐藥房西四牌樓路西會源永東安市場西門中興號前門珠市口路西寶榮源皷樓前明三元粉房琉璃街北口隆元瓮

眼科清[illegible] 此藥崇治男婦老幼遠年近日一切眼疾雲朦氣朦雀朦火朦暴發火眼努肉翻睛視物昏花內生瘀肉白珠紅絲二目紅腫輕者爲雲厚者爲瞖以上等症每次用骨頭針或銀針占涼水占藥少許點大小眼角每日點三四次立見奇功如無病之人每晚點一次能清頭火二目清爽至老不生疾病每瓶銅元十枚代售處東四牌樓本條瑞豐西四路西會源永東安市場中興號珠市口北路西寶榮源後門外榮源皷樓前明三元粉房琉璃街北口元隆瓮

[illegible]民國三年十一月分得 北[illegible]文路公遺產計房五處所有契紙均已[illegible]託[illegible]租房[illegible]